

		LABORATORIA BADAWCZE mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka					
GBA POLSKA Sp. z o.o. Member of GBA GROUP ul. Mochtyńska 65, 03-289 Warszawa		AB 1095					
Sprawozdanie z badań Nr: Ł/0/08/2026/1631/M/2/P/1							
Zlecniodawca:		Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Połańcu Sp. z o.o.: 28-230 Połaniec, ul. Krakowska 11					
Zlecenie Nr:		Ł/0/08/2026/1631					
AE - metodyka akredytowana (nr akredytacji AB 1095) z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi / równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).							
Przedmiot badania: Woda do spożycia przez ludzi							
Zatwierdzenie do wykonywania badań:		Decyzje: PPIS w Legionowie nr HKN 45/2025 z dn. 15.10.2025, PPIS w Katowicach nr NS.HK.9027.3.14.2025.NK z dn. 23.09.2025, PPIS w Poznaniu nr HK-JW.9022.21.2025 z dn. 24.11.2025r					
Punkt pobrania:		Kran w łazience - pomieszczenie socjalne				Data*: 18 sierpnia 2026	
Adres pobrania:		28-230 Połaniec, ul. Krakowska 11					
Miejsce pobrania:		PGK w Połańcu Sp z o.o.					
Rodzaj wody do spożycia:		uzdatniona					
Godzina pobrania:		09:00:00					
Temp. próbki pobranej [°C]:		22,9					
Pobranie próbek wg: A PN-EN ISO 19458:2007		Transport próbek: GBA POLSKA Sp. z o.o.		Pobierający:		Próbkiobiorca GBA POLSKA Lucjan Picchuta	
Numer próbki: 45641/08/26		Ocena próbki: bez zastrzeżeń		Data rozpoczęcia badań: 18-08-2026		Data zakończenia badań: 20-08-2026	
Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania	Wymagania	Wynik	U
M	Liczba bakterii grupy coli	jtk/100ml	AE	PN-EN ISO 9308-1:2014-12, PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Metoda filtracji membranowej Granica wykrywalności: 1 jtk/100ml	0 jtk/100ml: Rozp.MZ (Dz.U.2026.748) ^{zakt. 1-13}	0	ZGODNE
M	Liczba Enterokoków	jtk/100ml	AE	PN-EN ISO 7899-2:2004 Metoda filtracji membranowej Granica wykrywalności: 1 jtk/100ml	0 jtk/100ml: Rozp.MZ (Dz.U.2026.748)	0	ZGODNE

^{zakt. 1-13} Dopuszcza się pojedyncze bakterie grupy coli <10 (jtk lub NPL)/100 ml, przy jednoczesnym wykluczeniu obecności w badanej próbce E. coli i enterokoków jelitowych. W przypadku wykrycia bakterii grupy coli <10 (jtk lub NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru E. coli i enterokoki jelitowe w związku z art. 37ax ust. 5 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej.

Data* - w zależności od sposobu pozyskania przez GBA POLSKA próbki jest datą: pobrania (gdy próbka pobierana jest wyłącznie przez pracownika GBA POLSKA) lub odbioru (gdy próbka odbierana jest od Klienta przez pracownika GBA POLSKA, dostarczana jest przez firmę kurierską bądź dostarczana osobiście przez Klienta).

j.m. - jednostka miary

U - niepewność rozszerzona pomiaru przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, nie uwzględnia niepewności pobierania próbek, za wyjątkiem przypadków, gdy zostało to zaznaczone w uwagach. Niepewność podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wymaganiami / specyfikacjami oraz na życzenie Klienta.

Rezultaty badań niższe lub wyższe niż zakresy pomiarowe metod są przedstawiane jako odpowiednio „< wartość dolnej granicy zakresu pomiarowego” lub „> wartość górnej granicy zakresu pomiarowego”. Wartości te stanowią informację o rezultatach badań. Jeśli wraz z tak przedstawionymi rezultatami badań podane są niepewności rozszerzone, dotyczą one wartości dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody.

S/OI - stwierdzenie zgodności / opinia i interpretacja, gdzie:

S - stwierdzenie zgodności z wymaganiami lub specyfikacjami odnosząc się do wyników dla parametrów wskazanych w danym wierszu, gdzie ZGODNE oznacza zgodność, a NIEZGODNE oznacza brak zgodności.

Uzgodniona z Klientem zasada podejmowania decyzji i ryzyko z nią związane oraz identyfikacja, które specyfikacje, normy lub ich części są spełnione, a które nie, podane są w uwagach. W przypadku uzyskania rezultatów z badań, stwierdzenie zgodności dla rezultatów spełniających wymagania wskazane w Komunikacie PCA 353 z dnia 24.08.2021 jest realizowane w ramach opinii i interpretacji.

OI - opinia i interpretacja Laboratorium w odniesieniu do uzyskanych wyników jakościowych/rezultatów z badań, gdzie SPEŁNIA oznacza spełnienie wymagań, a NIE SPEŁNIA oznacza niespełnienie wymagań. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek (pobrane lub odebrane) - zgodnie z informacjami przedstawionymi w Sprawozdaniu.

Zamieszczone w Sprawozdaniu informacje wyróżnione kursywą zostały przekazane przez Klienta. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za te informacje. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za sposób pobrania i reprezentatywność próbek przekazanych przez Klienta do badań.

Sprawozdanie bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

Laboratorium nie przechowuje próbek po badaniach, chyba że z Klientem ustalono inaczej.

Miejsce wykonywania badań ("Lab."): M - ul. Fabryczna 7, 41-404 Mysłowice

UWAGA: Oryginalne Sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Uwagi:

Badana próbka spełnia wymagania wskazane powyżej jako „zgodne” w zakresie badanych parametrów.

Przy stwierdzeniu zgodności zastosowano zasadę prostej akceptacji opisaną w wytycznych dokumentu ILAC-G8-09/2019. W przypadku wyników zbliżonych do granicy tolerancji/specyfikacji ryzyko błędnej akceptacji/odrzućcia wynosi do 50%.

Niniejszy dokument zastępuje całkowicie Sprawozdanie z badań nr. Ł/0/08/2026/1631/M/2

Przyczyną korekty sprawozdania jest poprawa miejsca poboru próbki.

		LABORATORIA BADAWCZE mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka						
GBA POLSKA Sp. z o.o. Member of GBA GROUP ul. Mochtyńska 65, 03-289 Warszawa		AB 1095						
Sprawozdanie z badań Nr: Ł/0/08/2026/1631/M/1								
Zlecniodawca:		Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Połaniecu Sp. z o.o.: 28-230 Połaniec, ul. Krakowska 11						
Zlecenie Nr:		Ł/0/08/2026/1631						
AE - metodyka akredytowana (nr akredytacji AB 1095) z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi / równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).								
Przedmiot badania: Woda do spożycia przez ludzi								
Zatwierdzenie do wykonywania badań:		Decyzje: PPIS w Legionowie nr HKN 45/2025 z dn. 15.10.2025, PPIS w Katowicach nr NS.HK.9027.3.14.2025.NK z dn. 23.09.2025, PPIS w Poznaniu nr HK-JW.9022.21.2025 z dn. 24.11.2025r						
Punkt pobrania:		Kran-kuchnia				Data*: 18 sierpnia 2026		
Adres pobrania:		28-230 Połaniec, ul. Madalińskiego 1						
Miejsce pobrania:		Żłobek Kraina Małucha, kuchnia						
Rodzaj wody do spożycia:		uzdatniona						
Godzina pobrania:		08:45:00						
Temp. próbki pobranej [°C]:		19,0						
Pobranie próbek wg: A PN-EN ISO 19458:2007		Transport próbek: GBA POLSKA Sp. z o.o.		Pobierający:		Próbkobiorca GBA POLSKA Lucjan Piechuta		
Numer próbki: 45640/08/26		Ocena próbki: bez zastrzeżeń		Data rozpoczęcia badań: 18-08-2026		Data zakończenia badań: 20-08-2026		
Lab.	Badany parametr	j.m.	Akr.	Metodyka badania	Wymagania	Wynik	U	S/OI
M	Liczba bakterii grupy coli	jtk/100ml	AE	PN-EN ISO 9308-1:2014-12, PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04 Metoda filtracji membranowej Granica wykrywalności: 1 jtk/100ml	0 jtk/100ml: Rozp.MZ (Dz.U. 2026.748)	0		ZGODNE
M	Liczba Enterokoków	jtk/100ml	AE	PN-EN ISO 7899-2:2004 Metoda filtracji membranowej Granica wykrywalności: 1 jtk/100ml	0 jtk/100ml: Rozp.MZ (Dz.U. 2026.748)	0		ZGODNE

* (z art. 13). Dopuszcza się pojedyncze bakterie grupy coli <10 (jtk lub NPL)/100 ml, przy jednoczesnym wykluczeniu obecności w badanej próbce E. coli i enterokoków jelitowych. W przypadku wykrycia bakterii grupy coli <10 (jtk lub NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru E. coli i enterokoki jelitowe w związku z art. 37ax ust. 5 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej.

Data* - w zależności od sposobu pozyskania przez GBA POLSKA próbki jest datą: pobrania (gdy próbka pobierana jest wyłącznie przez pracownika GBA POLSKA) lub odbioru (gdy próbka odbierana jest od Klienta przez pracownika GBA POLSKA, dostarczana jest przez firmę kurierską bądź dostarczana osobiście przez Klienta).

j.m. - jednostka miary

U - niepewność rozszerzona pomiaru przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, nie uwzględnia niepewności pobierania próbek, za wyjątkiem przypadków, gdy zostało to zaznaczone w uwagach. Niepewność podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wymaganiami i specyfikacjami oraz na życzenie Klienta.

Rezultaty badań niższe lub wyższe niż zakresy pomiarowe metod są przedstawiane jako odpowiednio „< wartość dolnej granicy zakresu pomiarowego” lub „> wartość górnej granicy zakresu pomiarowego”. Wartości te stanowią informację o rezultatach badań. Jeśli wraz z tak przedstawionymi rezultatami badań podane są niepewności rozszerzone, dotyczą one wartości dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego metody.

S/OI - stwierdzenie zgodności / opinia i interpretacja, gdzie:

S - stwierdzenie zgodności z wymaganiami lub specyfikacjami odnoszące się do wyników dla parametrów wskazanych w danym wierszu, gdzie ZGODNE oznacza zgodność, a NIEZGODNE oznacza brak zgodności.

Uzgodniona z Klientem zasada podejmowania decyzji i ryzyko z nią związane oraz identyfikacja, które specyfikacje, normy lub ich części są spełnione, a które nie, podane są w uwagach. W przypadku uzyskania rezultatów z badań, stwierdzenie zgodności dla rezultatów spełniających wymagania wskazane w Komunikacie PCA 353 z dnia 24.08.2021 jest realizowane w ramach opinii i interpretacji.

OI - opinia i interpretacja Laboratorium w odniesieniu do uzyskanych wyników jakościowych/rezultatów z badań, gdzie SPEŁNIA oznacza spełnienie wymagań, a NIE SPEŁNIA oznacza niespełnienie wymagań. Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek (pobranych lub odebranych - zgodnie z informacjami przedstawionymi w Sprawozdaniu).

Zamieszczone w Sprawozdaniu informacje wyróżnione kursywą zostały przekazane przez Klienta. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za te informacje. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za sposób pobrania i reprezentatywność próbek przekazanych przez Klienta do badań.

Sprawozdanie bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

Laboratorium nie przechowuje próbek po badaniach, chyba że z Klientem ustalono inaczej.

Miejsce wykonywania badań ("Lab."): M - ul. Fabryczna 7, 41-404 Mysłowice

UWAGA: Oryginalne Sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Uwagi:

Badana próbka spełnia wymagania wskazane powyżej jako „zgodne” w zakresie badanych parametrów. Przy stwierdzeniu zgodności zastosowano zasadę prostej akceptacji opisaną w wytycznych dokumentu ILAC-G8-09/2019. W przypadku wyników zbliżonych do granicy tolerancji/specyfikacji ryzyko błędnej akceptacji/odrzućcia wynosi do 50%.